

Financement des pr

| Introduction |

Le budget fondé sur les besoins globaux pour 2013, présenté pour approbation au Comité exécutif par le HCR en octobre 2012, s'élevait à 3 924 millions de dollars E.-U. Ce budget a été considérablement revu au cours de l'année afin de répondre à de nombreux besoins nouveaux, suscités par des situations d'urgence, et a atteint le montant sans précédent de 5 335 millions de dollars E.-U. à la fin du mois de décembre. Globalement, les besoins financiers de l'année 2013 ont été supérieurs de 25 pour cent à ceux de l'année 2012.

Les donateurs ont été appelés à puiser encore dans leurs réserves de financement pour répondre aux besoins humanitaires pressants qui sont apparus en 2013. Une fois encore, le HCR est extrêmement reconnaissant à ses bailleurs de fonds gouvernementaux, intergouvernementaux, onusiens ou issus du secteur privé du soutien vigoureux qu'ils n'ont cessé de lui accorder. Dans le même temps, l'Organisation apprécie à leur juste valeur les contributions incommensurables des pays d'accueil, dont les populations ont offert sécurité et hospitalité à des millions de réfugiés, en dépit des pressions considérables exercées sur leurs infrastructures nationales et locales (voir le chapitre *Accueillir les réfugiés*).

Les contributions de l'exercice 2013 se sont élevées à 2 965 millions de dollars E.-U., soit 647 millions de plus qu'en 2012. Malgré cette hausse sensible des contributions, le budget global n'a été financé qu'à hauteur de 60 pour cent, de sorte que bon nombre des besoins des personnes relevant de la compétence du HCR n'ont pas été satisfaits.

Il convient de remarquer que dans ce rapport, toutes les recettes et dépenses présentées ont été préparées en utilisant la méthode de la comptabilité de caisse modifiée (voir le glossaire), alors que les états financiers du HCR sont préparés conformément aux normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS).

| Évaluation des besoins globaux |

À u premier trimestre 2012, les opérations du HCR ont élaboré des stratégies et des plans à l'échelon des pays pour l'exercice 2013, dans le cadre d'un processus participatif et consultatif. La planification pour 2013 a été fondée sur une évaluation très complète des besoins, entreprise en collaboration avec des partenaires et des acteurs clés, et basée

sur des évaluations et études sectorielles, ainsi que sur les lacunes décelées lors de l'exécution courante des programmes. Tenant compte de l'évolution du contexte opérationnel, ces évaluations ont révélé des lacunes dans la situation de protection générale et mis en évidence des domaines où l'assistance et l'appui aux personnes qui relèvent de la compétence du HCR ne répondaient pas aux normes humanitaires de base. Les plans et les budgets reflétaient une estimation réaliste de ce qui serait nécessaire pour répondre à tout l'éventail des besoins connus à cette date et indiquaient dans quelle mesure il était raisonnable d'espérer que les fonds seraient débloqués en temps utile et que les programmes planifiés pourraient être exécutés par le biais de partenariats, dans le délai d'un an. En avril-mai 2012, ces plans ont fait l'objet d'une révision approfondie au niveau de la direction, visant notamment à les aligner sur les priorités stratégiques globales fixées pour l'exercice biennal 2012-2013 (voir le chapitre *Priorités stratégiques globales*).

Au dernier trimestre 2012, toutes les opérations du HCR ont élaboré des plans hiérarchisés plus détaillés en vue d'une mise en œuvre en janvier 2013. Une fois encore, les partenaires ont été consultés et les hypothèses de planification initiale revues et réévaluées. Il a fréquemment été nécessaire d'ajuster les plans pour tenir compte d'événements survenus après la planification initiale, par exemple, de nouvelles arrivées, de nouvelles perspectives en matière de solutions durables et d'autres développements ayant une incidence sur la situation des personnes qui relèvent de la compétence du HCR.

Puisque les plans sont fondés sur une évaluation globale des besoins et que l'Organisation est financée par des contributions volontaires reçues à différentes périodes de l'année, les opérations du HCR doivent soigneusement hiérarchiser la mise en œuvre du plan, en tenant compte des prévisions initiales sur la disponibilité des ressources. Au cours de l'année, le HCR suit attentivement les évolutions opérationnelles pour identifier les nouvelles situations d'urgence et déterminer l'ampleur et l'ordre de priorité des besoins, de manière à transférer des ressources supplémentaires aux opérations lorsque les fonds sont mis à disposition.

En 2013, le HCR a répondu à plusieurs situations d'urgence et crises de déplacement qui n'avaient pas été prévues lors de la planification initiale. En conséquence, plusieurs budgets supplémentaires ont été établis pour prendre en charge les besoins de personnes relevant de la compétence du Haut Commissariat (voir Tableau 2).

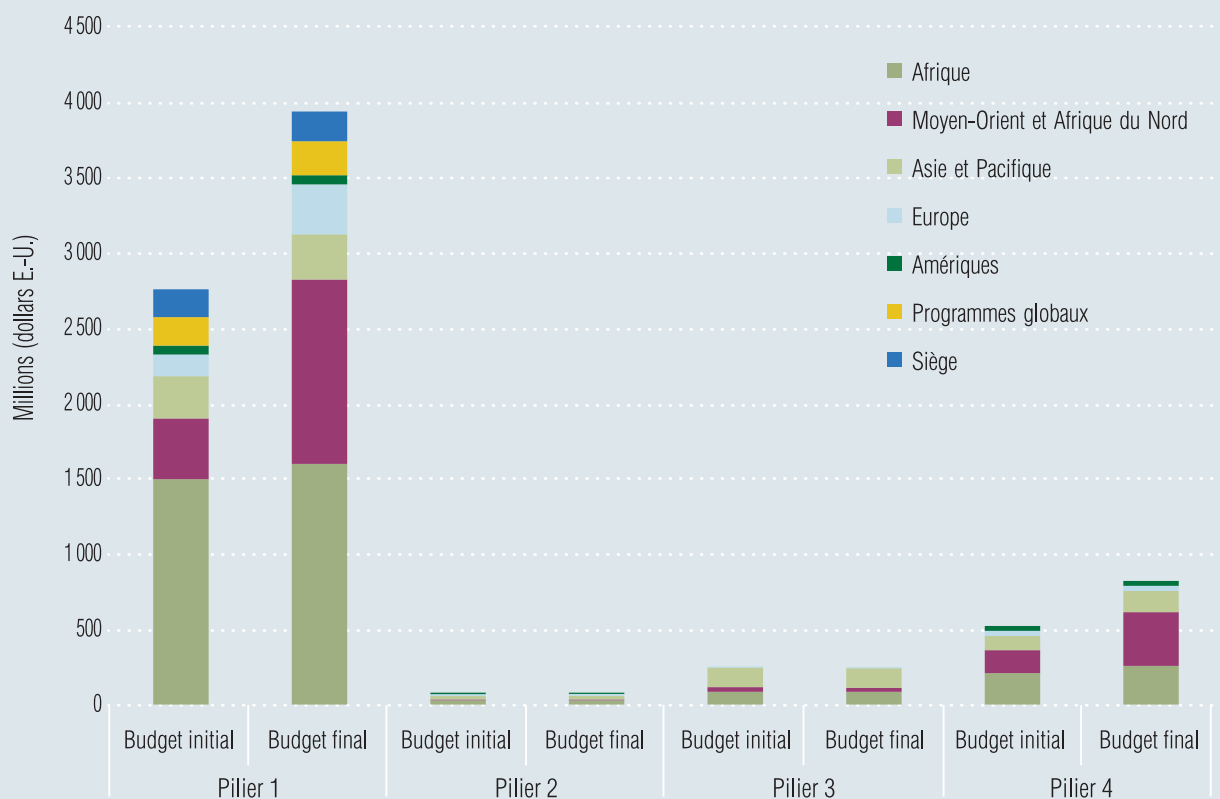
Programmes du HCR

| Besoins |

Lors de sa 62^e session en octobre 2011, le Comité exécutif avait approuvé un budget fondé sur une évaluation des besoins globaux, initialement fixé à 3 418 millions de dollars E.-U. pour l'année 2013. En octobre 2012, à l'occasion de sa 63^e session, le Comité exécutif a approuvé un budget révisé de 3 924 millions de dollars E.-U. En raison des besoins supplémentaires identifiés en 2013, le budget annuel final a atteint 5,335 milliards de dollars E.-U., dont 5 084 millions pour les activités programmées. Le budget final de l'année 2013 intègre sept budgets supplémentaires s'élevant à 1 413 millions de dollars E.-U., établis par le Haut Commissaire, conformément à l'article 7.5 du Règlement de gestion, pour répondre à des besoins imprévus et à de nouveaux besoins suscités par des situations d'urgence touchant des réfugiés et des déplacés internes (voir Tableau 2). Au cours de l'année, des besoins supplémentaires, d'un montant de 64,5 millions de dollars E.-U., ont également été pris en charge au titre de la Réserve opérationnelle (61,5 millions) et de la Réserve des « activités nouvelles ou additionnelles liées au mandat » (NAM) (3 millions).

Le **Graphique 1** présente les besoins révisés approuvés et les besoins finaux pour les activités programmées par pilier et région. Les dotations au titre du budget total de 5 084 millions de dollars E.-U. et leur part (en pourcentage) dans l'ensemble des activités programmées pour les différents piliers en 2013 étaient les suivantes : Pilier 1, programmes en faveur des réfugiés : 3 936 millions (77 pour cent) ; Pilier 2, programmes destinés aux apatrides : 79 millions (2 pour cent) ; Pilier 3, projets d'aide à la réintégration : 249 millions (5 pour cent) ; Pilier 4, projets pour les déplacés internes : 820 millions (16 pour cent). Ces chiffres confirment l'engagement croissant du HCR dans des situations d'urgence touchant des réfugiés depuis 2010, une tendance qui a également été mise en évidence dans le rapport relatif à l'année 2012. Les besoins pour les activités programmées ont augmenté de 25 pour cent (environ 1 milliard de dollars E.-U.) par rapport au budget final de l'année 2012, essentiellement en raison de l'aggravation des crises existantes, notamment au Moyen-Orient et en Afrique.

GRAPHIQUE 1 Activités programmées: Budgets initiaux et finaux par région et pilier | 2013



Note: N'inclut pas les JEA

Comme cela a été cas en 2012, la part la plus importante des activités programmées a été destinée en 2013 à l'Afrique – avec un budget approximatif de 1 967 millions de dollars E.-U. (39 pour cent). La majorité des besoins (1 597 millions ou 81 pour cent du total) concernaient le Pilier 1, pour les programmes en faveur des réfugiés, suivis des projets pour les déplacés internes au Pilier 4, représentant 257 millions (13 pour cent).

Le budget de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient (1 613 millions de dollars E.-U.) est demeuré le deuxième par ordre d'importance et a presque doublé par rapport à 2012. Représentant 32 pour cent de l'ensemble des activités programmées en 2013, il se décomposait comme suit : 1 224 millions pour les programmes en faveur des réfugiés (76 pour cent) au Pilier 1, suivis de 356 millions (22 pour cent) pour les programmes destinés aux déplacés internes au Pilier 4.

Les besoins pour la région Asie et Pacifique sont restés stables, à environ 595 millions de dollars E.-U. (12 pour cent). Venaient ensuite le budget de l'Europe, d'un montant de 385 millions (7,5 pour cent), et celui des Amériques, s'élevant à 102 millions (2 pour cent). Les besoins restants, chiffrés à 422 millions (8 pour cent), concernaient les Programmes globaux et le Siège.

À l'échelon des pays, les besoins opérationnels les plus importants ont concerné en 2013 les pays qui participaient à la réponse d'urgence face à la crise qui s'aggravait en Syrie et dans la région environnante. La Jordanie a bénéficié du budget le plus élevé, d'un montant de 367,6 millions de dollars E.-U., consacré à 100 pour cent aux programmes en faveur des réfugiés. Le Liban a été la deuxième opération la plus importante, avec des besoins chiffrés à 362,1 millions, concernant presque intégralement, dans ce cas aussi, les programmes pour les réfugiés. Le budget de la Syrie s'élevait à quelque 317,9 millions, dont environ 233 millions (73 pour cent) pour les activités destinées aux déplacés internes. L'Iraq avait le quatrième budget le plus élevé, d'un montant de 293,7 millions, dont 182,9 millions (62 pour cent) pour les programmes au bénéfice des réfugiés. Les quatre opérations représentaient au total quelque 1 341 millions de dollars E.-U. – soit 29 pour cent de l'ensemble des besoins sur le terrain en 2013.

En Europe, le budget total de la Turquie a atteint 225,6 millions, ce montant étant presque intégralement dévolu à des programmes pour les réfugiés syriens.

En Afrique, le Kenya a été l'opération de la plus grande envergure, avec un budget de 251,6 millions de dollars E.-U. presque exclusivement consacré à des programmes pour les réfugiés au titre du Pilier 1. Venait ensuite le Soudan du Sud avec un budget chiffré à 220,2 millions et alloué à hauteur de 77 pour cent à des activités pour les réfugiés. En Asie, les besoins pour l'Afghanistan représentaient quelque 131,4 millions, ce montant étant dévolu à 50 pour cent à des projets de réintégration au titre du Pilier 3.

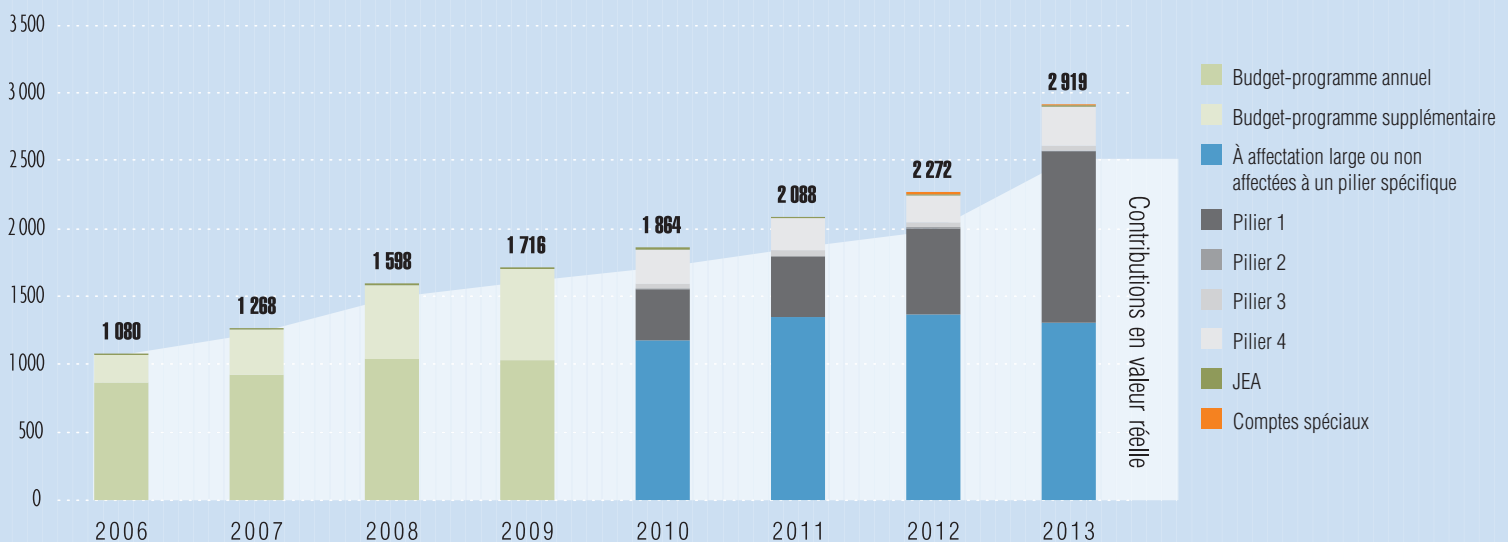
En 2013, le HCR a utilisé 22 pour cent, ou 61,5 millions de dollars E.-U., de la Réserve opérationnelle pour répondre à des besoins supplémentaires concernant les opérations sur le terrain, les Programmes globaux et le Siège. Les fonds prélevés sur la Réserve opérationnelle se sont répartis comme suit : 60 pour cent pour les Programmes globaux, 27 pour cent pour les opérations sur le terrain et 13 pour cent pour le Siège.

Au cours de l'année 2013, les fonds prélevés sur la réserve NAM se sont élevés à 3 millions de dollars E.-U., soit 15 pour cent du montant total approuvé, égal à 20 millions de dollars E.-U. ; la dotation la plus importante (1,7 million ou 57 pour cent du total) a concerné la région Asie et Pacifique et a permis de financer des opérations au Bangladesh, destinées à porter assistance à des réfugiés originaires du nord de l'État de Rakhine (Myanmar).

| Revenus |

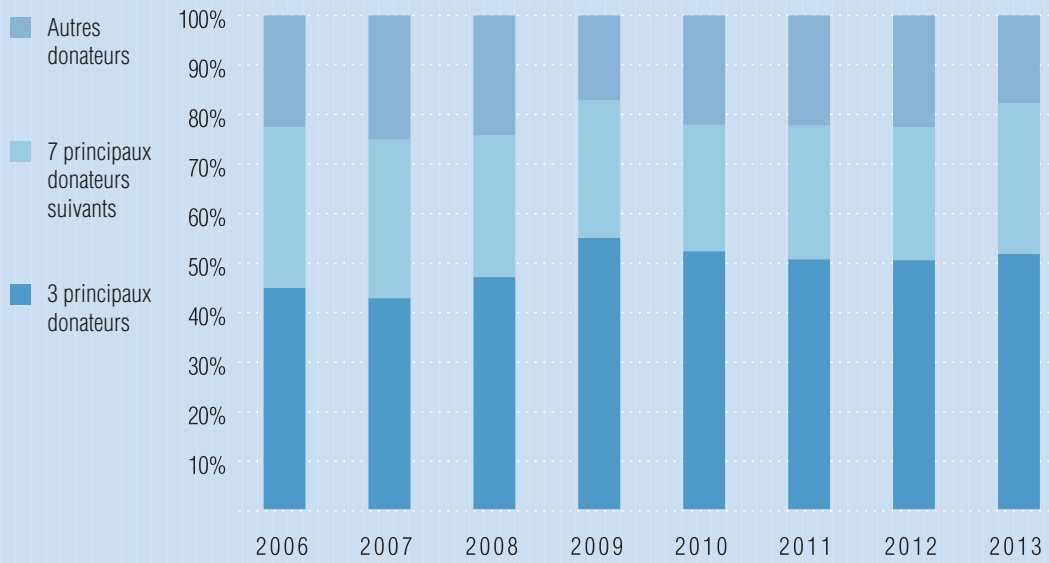
Les donateurs ayant une fois de plus témoigné un soutien remarquable en 2013, le montant total des contributions a augmenté pour atteindre 2 965 millions de dollars E.-U. Cette somme comprend la quote-part du Budget ordinaire des Nations Unies, fixée à 46,32 millions, mais ne tient pas compte d'un montant de 236,1 millions, reporté de l'année précédente, ni d'un revenu net de 40 millions provenant des ajustements, des transferts et d'autres sources. Si l'on inclut le report de l'année précédente et le revenu issu des ajustements, transferts et autres sources, le montant global des fonds mis à la disposition des opérations du HCR s'élève à 3 234 millions de dollars E.-U. Le **Graphique 2** illustre l'évolution des contributions par type de budget en valeur réelle et en valeur nominale.

GRAPHIQUE 2 Contributions au HCR en valeur nominale et réelle (millions de dollars E.-U.) | 2006 - 2013



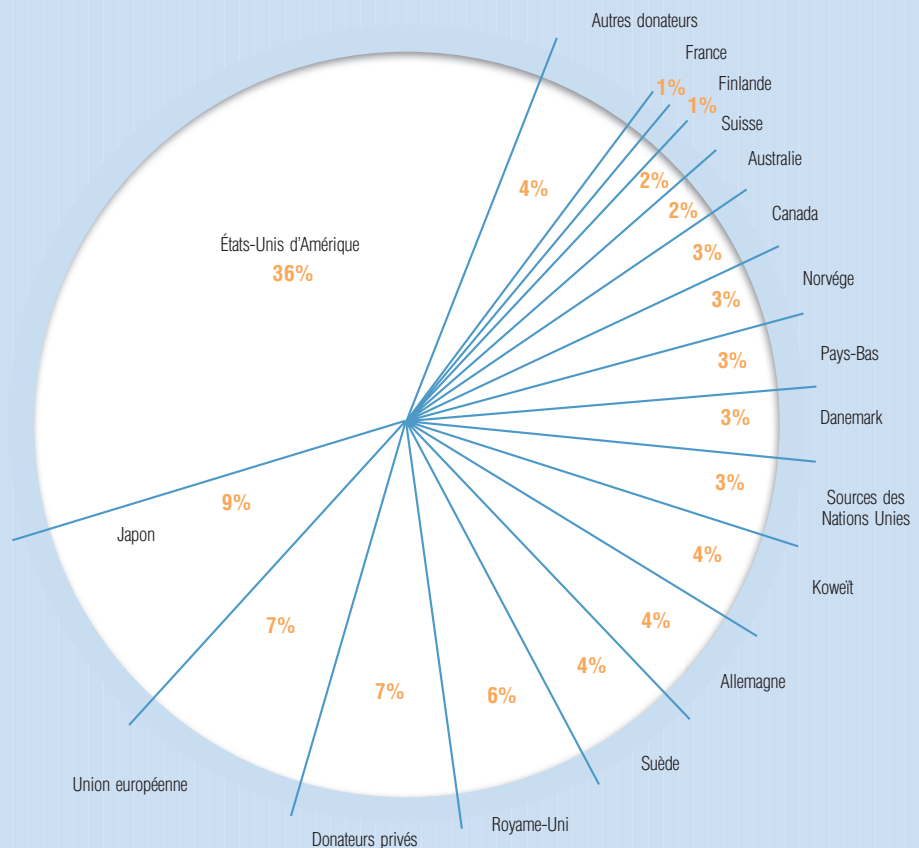
Note: Les contributions en valeur réelle ont été ajustées en utilisant l'indice américain des prix à la consommation et en prenant 2006 comme année de référence. <http://www.bls.gov/cpi/>

GRAPHIQUE 3 Répartition des contributions par principaux donateurs | 2006 - 2013



Bien que le HCR ait poursuivi ses efforts pour accroître et diversifier ses sources de revenus, la répartition des contributions est restée pratiquement identique à celle de l'année 2012, environ 52 pour cent des contributions volontaires étant versées par les trois premiers donateurs du HCR et 82 pour cent par les dix premiers donateurs. En 2013, les États-Unis, le Japon et l'Union européenne sont restés les principaux bailleurs de fonds, suivis par des donateurs du secteur privé, le Royaume-Uni et la Suède. Les principaux donateurs sont répertoriés dans le [Graphique 4](#), tandis que la liste complète des donateurs du HCR en 2013 est présentée dans le Tableau 4. Le profil des différents donateurs est décrit plus en détail dans les annexes.

GRAPHIQUE 4 Principaux donateurs en 2013



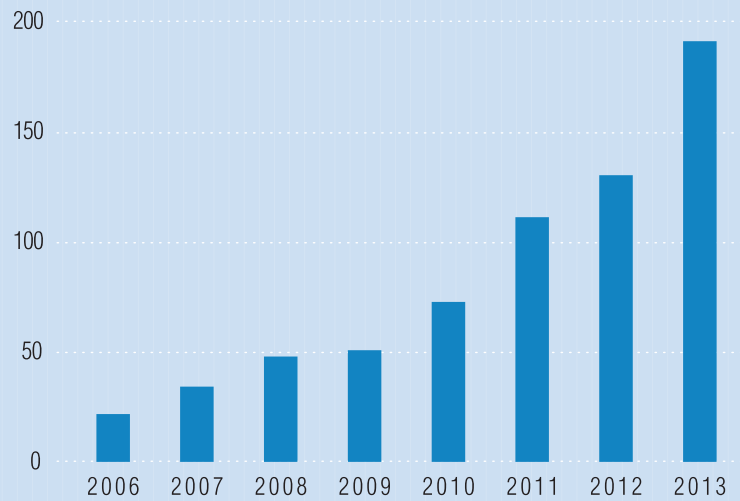
FINANCEMENTS COMMUNS ET PARTENARIATS DE DÉVELOPPEMENT

En 2013, le HCR a continué à rechercher des financements auprès de sources décentralisées – humanitaires, de transition et de développement – et à aider les opérations sur le terrain à préparer leurs soumissions. Des efforts supplémentaires ont été consentis, au Siège comme sur le terrain, pour soumettre des documents de qualité, qu'il s'agisse de propositions ou de rapports sur l'exécution des projets financés par ce type de flux financiers.

Le montant total des contributions reçues des fonds de financement commun et des fonds d'affectation spéciale gérés par l'ONU s'est élevé à 94,9 millions de dollars E.-U. en 2013, contre 121,3 millions en 2012. Si les contributions du Fonds central pour les interventions d'urgence (CERF) sont restées stables, totalisant quelque 70 millions de dollars E.-U., celles des Fonds communs humanitaires (CHF) sont passées de 21 millions en 2012 à 9 millions en 2013, en raison d'une baisse sensible des contributions du Fonds commun humanitaire pour le Soudan. Les contributions des CHF – 9 millions – étaient destinées à satisfaire des besoins en République démocratique du Congo, en Somalie, au Soudan et au Soudan du Sud. Le HCR a bénéficié d'autres financements communs, non négligeables, accordés par le Fonds du programme « Unis dans l'action » (5 millions) et l'ONUSIDA (4,9 millions). Le CERF reste une source de financement importante, se classant parmi les 20 premiers contributeurs du HCR en 2013.

En 2013, le HCR a continué à consolider ses partenariats avec des acteurs du développement, dont la Banque mondiale et le PNUD, et à intensifier ses efforts pour que les problèmes des déplacés soient pris en compte dans les programmes de développement. Menant des efforts de coopération dans le cadre de la Stratégie de solutions pour les réfugiés afghans, destinée à appuyer le rapatriement librement consenti, la réintégration durable et l'assistance aux pays d'accueil, et au titre de l'Initiative pour des solutions transitoires au Soudan oriental et en Colombie, le HCR travaille en outre en partenariat avec une large coalition d'États, d'associations de la société civile, d'organisations internationales et d'autres intervenants au sein de l'Alliance pour des solutions, un nouveau réseau d'acteurs œuvrant pour remédier aux situations de déplacement prolongées et pour éviter l'apparition d'autres situations de ce type.

GRAPHIQUE 5 Contributions du secteur privé (millions de dollars E.-U.) | 2006 - 2013

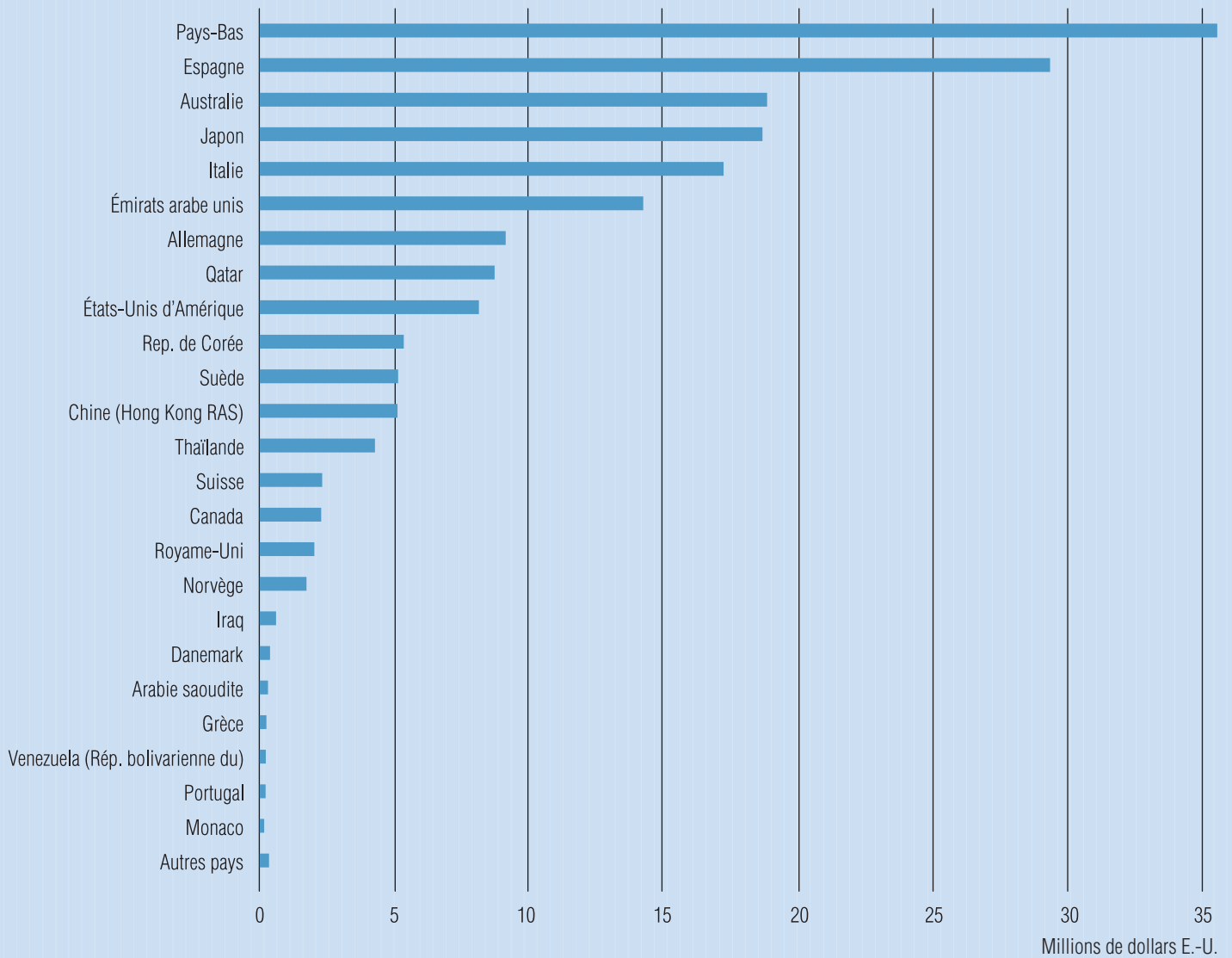


COLLECTE DE FONDS DANS LE SECTEUR PRIVÉ

En 2013 comme au cours des années précédentes, les efforts du HCR pour forger des relations avec le secteur privé et y obtenir des contributions ont donné lieu à des réalisations remarquables. En 2013, l'Organisation a recueilli 191 millions de dollars E.-U. par l'intermédiaire de son réseau de collecte de fonds dans le secteur privé, ce qui correspond à une augmentation de 46 pour cent en un an seulement. Le **Graphique 5** illustre l'évolution récente des recettes générées par le secteur privé, qui ont augmenté de plus de 900 pour cent depuis 2006.

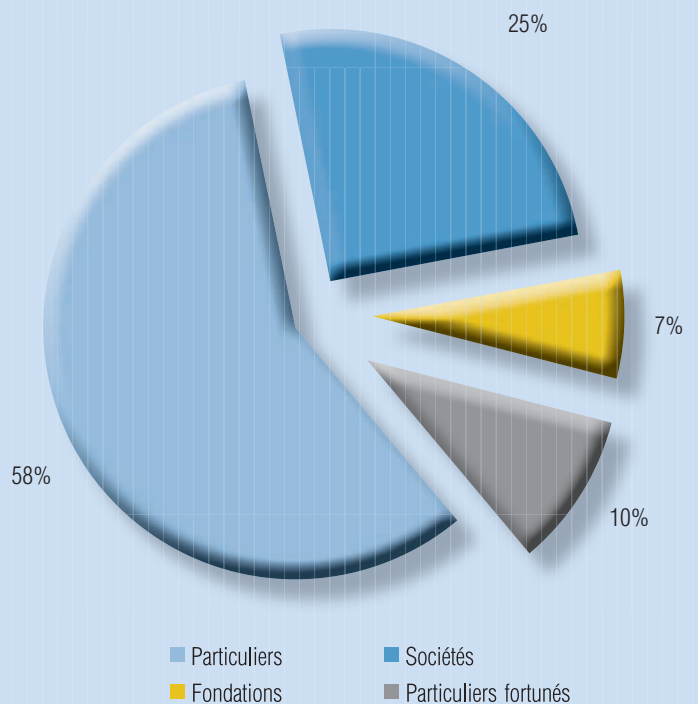
Comme le montre le **Graphique 6**, qui présente les contributions du secteur privé par pays d'origine, l'éventail des donateurs s'étoffe et se diversifie. Les contributions du secteur privé aux Pays-Bas, en Espagne, en Australie, au Japon, en Italie, aux Émirats arabes unis, en Allemagne, au Qatar, aux États-Unis et en République de Corée ont été les dix premières sources de financement privé du HCR en 2013.

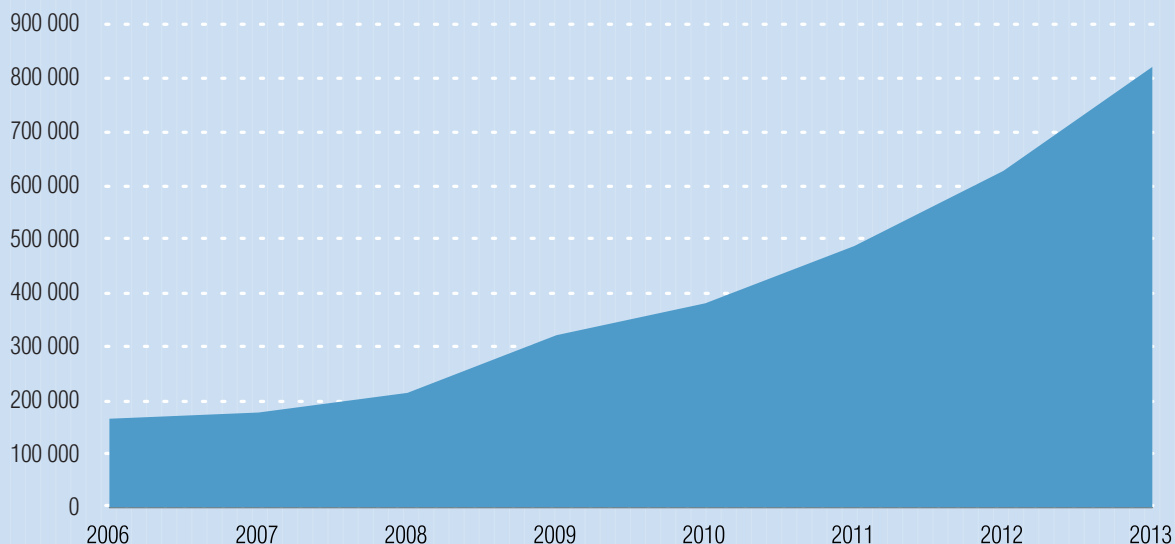
GRAPHIQUE 6 Contributions du secteur privé par origine en 2013



GRAPHIQUE 7 Contribution du secteur privé par source en 2013

Les donateurs individuels, mis en évidence dans le **Graphique 7**, fournissent toujours la plus grande partie des contributions du secteur privé, générant 110,5 millions de dollars E.-U. ou 58 pour cent des revenus issus du secteur privé. Le programme des « chefs de file », qui inclut les contributions des entreprises partenaires, des fondations et des philanthropes a également pris de l'ampleur, produisant au total 80,4 millions de recettes.



GRAPHIQUE 8 Nombre de particuliers ayant contribué aux programmes du HCR | 2006 - 2013

Une fois encore, le HCR a souligné la nécessité de disposer de contributions non affectées, permettant de gérer les ressources avec plus de souplesse, en particulier lorsque de nombreuses situations d'urgence risquent de faire oublier des opérations sous-financées. En 2013, 51,4 pour cent des revenus issus du secteur privé n'étaient pas affectés ou affectés de manière large. Comme l'indique le **Graphique 8**, le nombre des donateurs individuels a augmenté pour atteindre plus de 822 000 à la fin de l'année 2013, ce qui représente une croissance d'environ 30 pour cent par rapport à 2012. Ces contributions sont en grande partie imputables à la stratégie de collecte dans la rue, qui est une composante essentielle du programme global relatif au secteur privé et qui est exécutée par les bureaux du HCR et par ses partenaires nationaux spécialistes de la mobilisation de fonds.

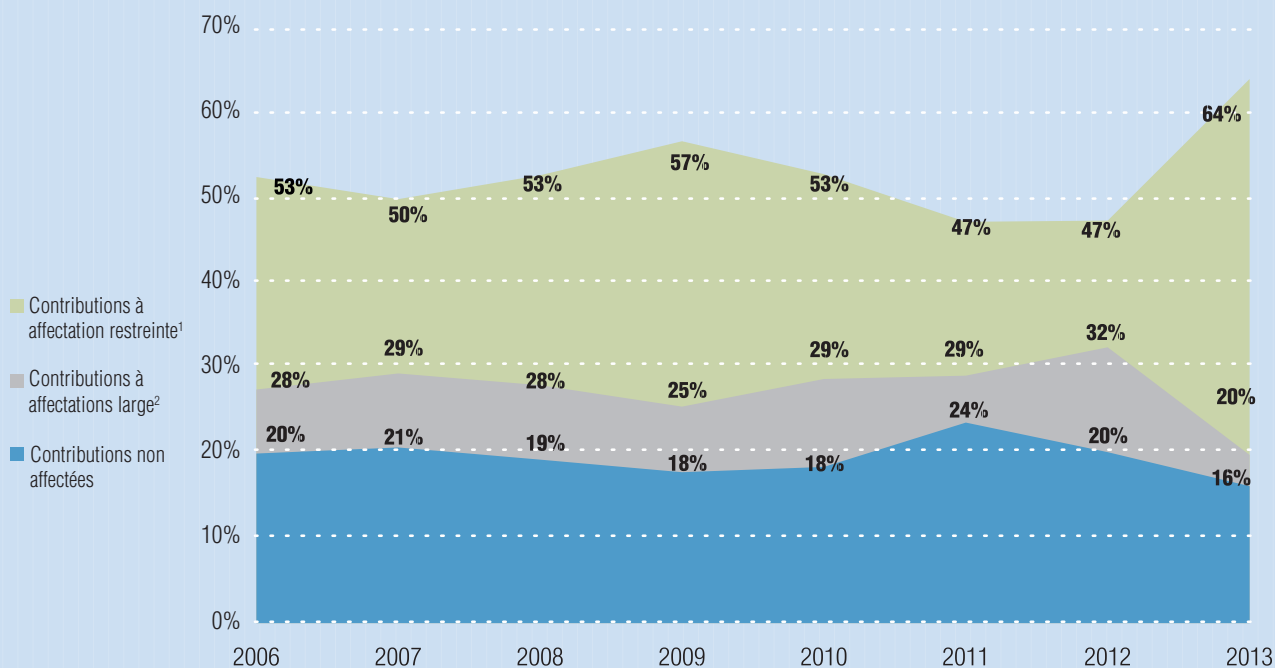
Globalement, l'année 2013 a été une nouvelle année de progression, au cours de laquelle le HCR s'est tout particulièrement attaché à développer le programme des chefs de file et accroître

le nombre des donateurs individuels, qui représentent une source durable de revenus privés pour l'Organisation.

| Qualité des contributions |

Pour mener son action de protection et d'assistance auprès des populations relevant de sa compétence de manière ininterrompue et prévisible, le HCR doit disposer de contributions qui arrivent tôt dans l'année et qui ne sont pas liées à un usage particulier. Un financement soutenu et prévisible est donc indispensable à la planification, à la budgétisation et à l'exécution ponctuelle et efficace des opérations.

La proportion de contributions non affectées, qui avait connu une hausse encourageante et atteint 24 pour cent en 2011, a continué à diminuer, représentant à peine 16 pour cent du total en 2013, comme l'indique le **Graphique 9**. D'autre

GRAPHIQUE 9 Tendence des affectations - Pourcentage des contributions totales | 2006 - 2013

¹ Contributions affectées au niveau du pays ou au niveau sectoriel.

² Contributions affectées aux niveaux régional, sous-régional ou thématique.

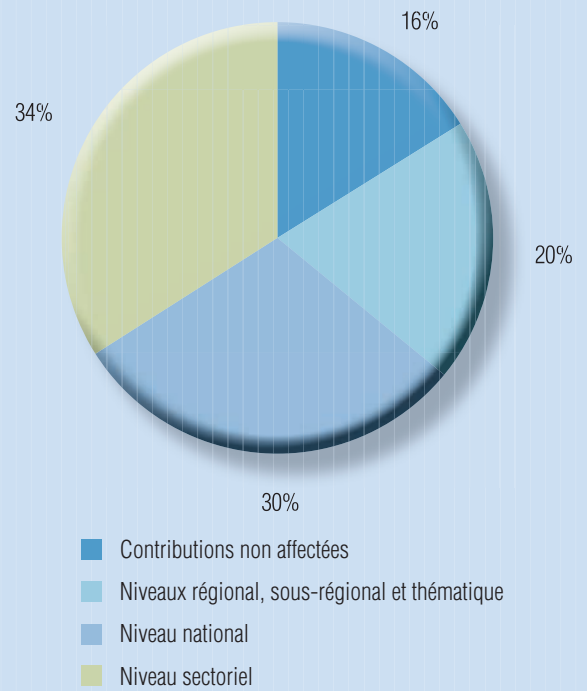
part, les contributions à affectation stricte sont passées de 47 à 64 pour cent. Le **Graphique 10** illustre plus en détail le mode d'affectation des contributions reçues par le HCR en 2013. Compte tenu de l'importance des contributions non affectées pour le lancement et la poursuite ininterrompue des opérations au cours de l'année, en particulier lorsque de nouvelles situations d'urgence ont tendance à détourner les ressources d'opérations moins visibles, le HCR continuera d'encourager les donateurs à offrir leur soutien sans l'assortir de conditions trop strictes.

| Gestion des fonds |

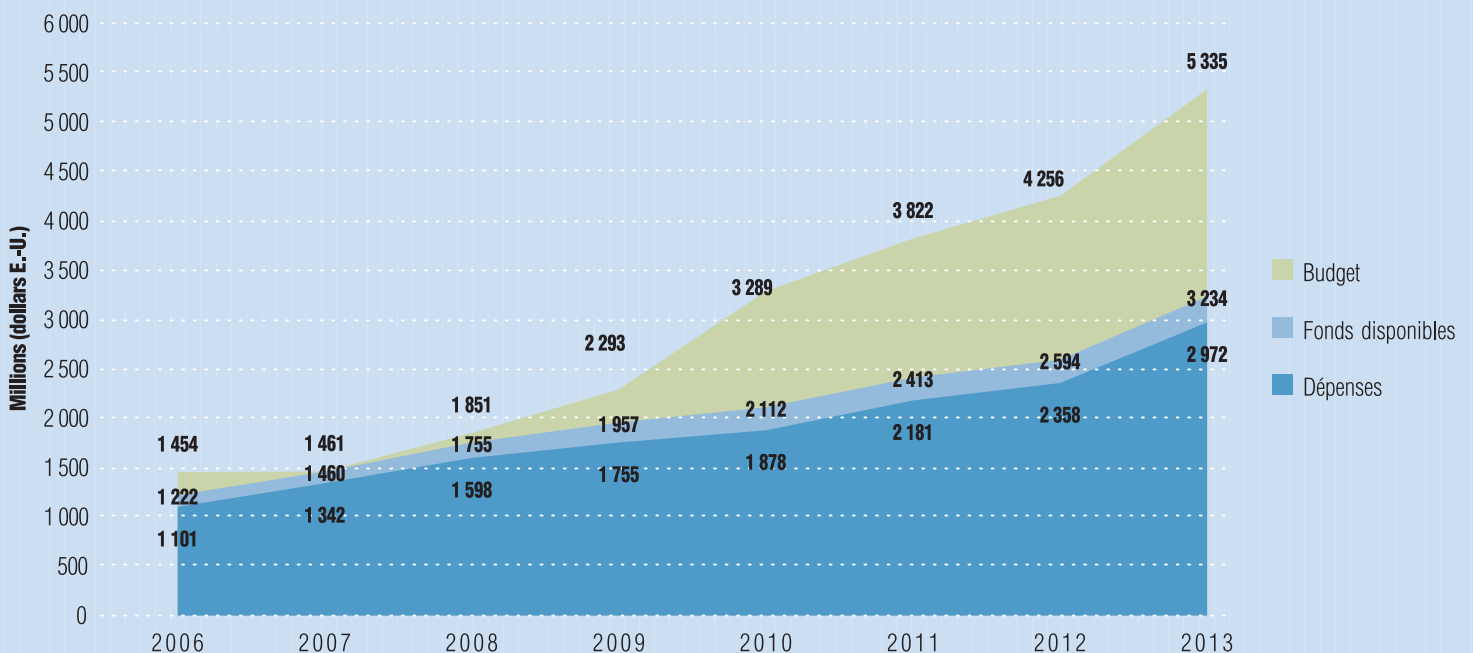
Le budget du HCR en 2013 a atteint au total 5 335 millions de dollars E.-U., dont 5 084 millions pour les activités programmées, 239 millions correspondant au solde des réserves et 12 millions pour les Jeunes experts associés (JEA). Les fonds disponibles ont excédé 3 234 millions, soit une progression d'environ 640 millions (25 pour cent) par rapport à 2012. Les dépenses ont également augmenté de quelque 614 millions (26 pour cent) par rapport à 2012, atteignant 2 971 millions de dollars E.-U. Le total des dépenses de 2013 incluait 2 963 millions pour les activités programmées et 8,0 millions pour les JEA. Le solde de clôture a donc été d'environ 262 millions de dollars E.-U., cette somme comprenant des fonds spécifiquement affectés à la poursuite de certaines activités programmées en 2014.

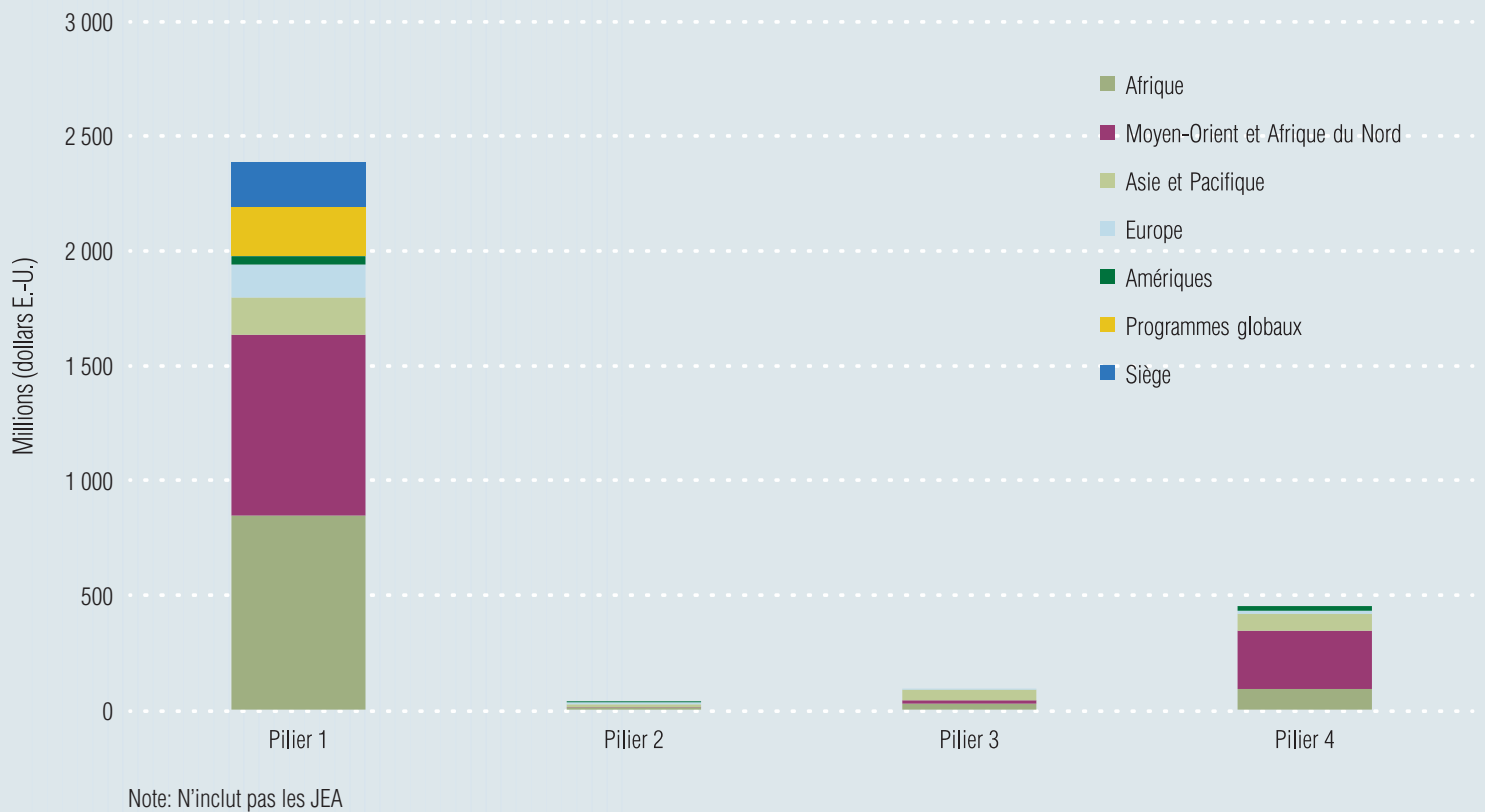
La tendance à la hausse des budgets, des fonds disponibles et des dépenses a été confirmée par des progressions très sensibles en 2013. Ces chiffres témoignent de la forte augmentation du nombre et des besoins des personnes qui relèvent de la compétence du HCR et qui ont été touchées par les situations d'urgence de grande ampleur auxquelles l'Organisation a été appelée à répondre en 2013 et qui se sont ajoutés aux besoins évalués dans le cadre de l'exercice de planification et de budgétisation pour l'année, tels qu'approuvés par le Comité exécutif en octobre 2012. Alors que les fonds débloqués et les dépenses ont progressé dans les mêmes proportions, le graphique

GRAPHIQUE 10 Niveau d'affectation des contributions en 2013



GRAPHIQUE 11 Budgets du HCR, fonds disponibles et dépenses | 2006 - 2013





met en évidence un écart considérable, de quelque 2 milliards de dollars E.-U. (39 pour cent), entre les fonds disponibles et le volume total des besoins en 2013.

Les dépenses au titre des programmes pour les réfugiés (Pilier 1) se sont élevées à 2 393 millions de dollars E.-U., soit 80 pour cent du total des dépenses engagées pour les activités programmées. Ceci représente une augmentation de 29 pour cent par rapport aux dépenses consacrées aux programmes pour les réfugiés en 2012. Les dépenses liées aux projets pour les déplacés internes (Pilier 4) ont atteint 451 millions de dollars E.-U. Ceci correspond à une hausse d'environ 107 millions (ou 31 pour cent) par rapport à 2012. La part des dépenses relatives aux projets pour les déplacés internes dans l'ensemble des dépenses engagées pour les activités programmées a été de 15 pour cent en 2013 et

reste stable par rapport à 2012. Les dépenses en rapport avec les projets de réintégration (Pilier 3) et les programmes en faveur des apatrides (Pilier 2) se sont élevées à 91 et 36 millions de dollars E.-U., respectivement, et si leur part dans l'ensemble des dépenses est restée plutôt stable (respectivement 3 pour cent et 1 pour cent du total), les dépenses en dollars engagées au titre du Pilier 3 ont chuté de 27 millions. La répartition des dépenses par région et par pilier est détaillée au [Graphique 12](#).

Si les dépenses consacrées à l'Afrique en 2013, exprimées en dollars, sont restées stables par rapport à 2012, elles ont représenté 33 pour cent du total des dépenses engagées pour les activités programmées. En pourcentage, ceci représente une diminution de 8 pour cent par rapport aux chiffres de 2012. En revanche, les dépenses ont continué à augmenter au Moyen-

Orient et en Afrique du Nord : mesurées en dollars, elles ont doublé pour atteindre environ 1 058 millions, et ont représenté 36 pour cent de l'ensemble des dépenses, soit une hausse de 14 pour cent par rapport à 2012. Cette augmentation témoigne de la persistance des situations de déplacement et de l'apparition de nouvelles situations de déplacement dans ces régions tout au long de la période.

Les dépenses engagées dans la région Asie et Pacifique ont diminué pendant la période examinée, passant de 13 pour cent du total en 2012 à 10 pour cent en 2013. Les parts respectives de l'Europe et des Amériques sont restées globalement identiques à celles de 2012 en pourcentage, représentant respectivement 6 et 2 pour cent de l'ensemble. Cependant, en dollars, les dépenses consacrées à l'Europe ont, de fait, augmenté de 36 millions de dollars E.-U. En proportion, les dépenses effectuées pour les Programmes globaux sont également restées stables, à 7 pour cent ; néanmoins, en dollars, elles ont augmenté de 46 millions. Les dépenses engagées au Siège ont continué à baisser, passant de 8 pour cent en 2012 à 6,5 pour cent en 2013. Ces ratios sont illustrés dans le **Graphique 13**.

En 2013, le HCR a continué à gérer un compte spécial pour administrer la filière d'approvisionnement humanitaire au Soudan. Au cours de l'année, des montants de 7,5 millions et de 7 millions de dollars E.-U. ont respectivement été inscrits au titre des recettes et des dépenses totales dans ce compte spécial.

| Conclusion |

Du fait de la multiplication des crises de déplacement de grande ampleur en 2013, en particulier au Moyen-Orient et en Afrique, le HCR a été mis à l'épreuve sur plusieurs fronts, car il lui a fallu gérer les besoins d'un nombre sans cesse croissant de personnes relevant de sa compétence et mobiliser le plus gros volume de ressources de son histoire. Le Haut Commissariat est extrêmement reconnaissant aux donateurs et aux pays d'accueil de leur engagement indéfectible. Sans cet appui – politique, matériel et financier – il ne serait pas possible de protéger et d'aider près de 43 millions de personnes déplacées de force à travers le monde.

GRAPHIQUE 13 Dépenses par région | 2013

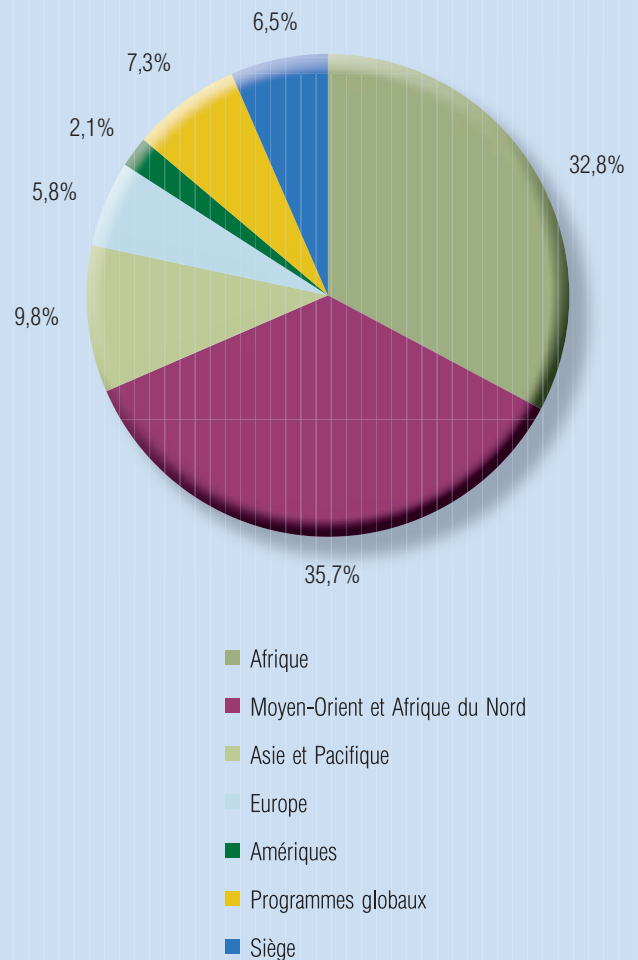


TABLEAU 1

Budget et dépenses en 2013

(dollars E.-U.)

Sous-région		Pilier 1 Programme pour les réfugiés	Pilier 2 Programme pour les apatrides	Pilier 3 Projets pour la réintégration	Pilier 4 Projets pour les déplacés internes	Total
Afrique centrale et Grands Lacs	Budget	239 845 521	8 685 665	55 780 480	92 799 251	397 110 918
	Dépenses	142 495 217	2 142 835	18 386 063	23 786 156	186 810 271
Afrique de l'Est et Corne de l'Afrique	Budget	1 033 380 645	14 417 342	22 009 343	132 215 207	1 202 022 538
	Dépenses	530 119 955	5 858 884	4 864 360	49 051 635	589 894 834
Afrique de l'Ouest	Budget	245 228 581	2 391 416	6 511 468	30 017 940	284 149 405
	Dépenses	132 962 774	1 522 489	3 205 846	16 914 218	154 605 327
Afrique australe	Budget	78 759 162	2 885 892	0	1 826 904	83 471 958
	Dépenses	39 340 045	800 275	0	673 844	40 814 164
Afrique du Nord	Budget	163 002 928	2 364 989	0	2 790 418	168 158 334
	Dépenses	96 068 315	445 316	0	313 536	96 827 166
Moyen-Orient	Budget	1 060 619 849	3 644 830	27 304 149	353 589 084	1 445 157 911
	Dépenses	691 734 211	1 310 628	14 494 972	253 639 320	961 179 131
Asie du Sud-Ouest	Budget	157 790 265	1 489 108	125 470 483	67 567 981	352 317 837
	Dépenses	87 252 591	78 690	44 240 403	31 101 109	162 672 793
Asie centrale	Budget	10 698 363	3 360 446	0	4 045 439	18 104 248
	Dépenses	6 130 631	2 041 855	0	1 328 660	9 501 147
Asie du Sud	Budget	30 535 285	1 595 971	4 258 080	2 450 570	38 839 905
	Dépenses	18 647 258	777 867	1 216 568	950 553	21 592 247
Asie du Sud-Est	Budget	86 931 983	15 848 721	0	67 271 552	170 052 256
	Dépenses	39 400 451	7 405 290	0	39 872 907	86 678 648
Asie de l'Est et Pacifique	Budget	14 937 388	408 012	0	0	15 345 400
	Dépenses	10 842 344	310 267	0	0	11 152 611
Europe orientale	Budget	254 585 954	3 291 168	0	13 076 261	270 953 382
	Dépenses	87 061 243	1 555 149	0	5 192 328	93 808 719
Europe du Sud-Est	Budget	18 198 548	5 251 053	7 221 240	20 249 857	50 920 698
	Dépenses	10 145 410	4 032 664	4 975 236	7 802 378	26 955 688
Europe septentrionale, occidentale, centrale et méridionale	Budget	59 152 601	4 116 589	0	0	63 269 190
	Dépenses	46 801 588	3 231 526	0	0	50 033 114
Amérique du Nord et Caraïbe	Budget	7 781 759	8 883 579	0	3 935 343	20 600 682
	Dépenses	6 535 602	4 209 044	0	1 088 159	11 832 805
Amérique latine	Budget	52 593 157	493 324	0	28 388 581	81 475 062
	Dépenses	30 023 288	389 037	0	18 870 843	49 283 167
Programmes globaux	Budget	224 857 489	0	0	0	224 857 489
	Dépenses	216 660 107	0	0	0	216 660 107
Siège ¹	Budget	197 533 792	0	0	0	197 533 792
	Dépenses	193 512 535	0	0	0	193 512 535
Sous-total - Activités programmées	Budget	3 936 433 271	79 128 104	248 555 242	820 224 387	5 084 341 004
	Dépenses	2 385 733 566	36 111 815	91 383 448	450 585 645	2 963 814 474
Réserve opérationnelle	Budget	222 086 565	0	0	0	222 086 565
Réserve NAM ²	Budget	16 946 803	0	0	0	16 946 803
Jeunes experts associés	Budget	12 000 000	0	0	0	12 000 000
	Dépenses	8 010 341	0	0	0	8 010 341
	Budget	4 187 466 639	79 128 104	248 555 242	820 224 387	5 335 374 372
	Dépenses	2 393 743 907	36 111 815	91 383 448	450 585 645	2 971 824 815

¹ Inclut les allocations du Budget ordinaire des Nations Unies comme suit: 46 323 700 dollars E.-U. (budget) et 46 373 700 dollars E.-U. (dépenses).² Réserve pour les "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au Mandat".

TABLEAU 2

Budgets supplémentaires en 2013

(dollars E.-U.)

Description	Budget	
Réponse d'urgence à la situation en Syrie (besoins du HCR relatifs au Plan pour la réponse régionale à la situation syrienne de janvier-juin 2013 (mars 2013) et révision pour janvier-décembre 2013; et Plan révisé de la réponse à la situation humanitaire en Syrie (SHARP) pour janvier-décembre 2013)	Moyen-Orient et Afrique du Nord	1 005 876 557
	Europe	187 457 785
	Opérations globales	2 687 770
	Siège	1 173 584
	Sous-total	1 197 195 696
Réponse à la situation d'urgence dans l'est de la République démocratique du Congo: mars 2013 et Addendum de septembre 2013	Afrique de l'Est et Corne de l'Afrique	40 793 925
	Afrique centrale et Grands Lacs	44 233 484
	Sous-total	85 027 409
Situation au Myanmar (mars 2013)	Asie et Pacifique	48 115 045
	Sous-total	48 115 045
Réponse à la situation d'urgence pour les déplacés internes de retour dans le Gouvernorat d'Abyan au Yémen (mars 2013)	Moyen-Orient et Afrique du Nord	12 975 437
	Sous-total	12 975 437
Réponse à la situation d'urgence relative à l'afflux de réfugiés de la République centrafricaine dans les pays avoisinants: Appel supplémentaire conjoint – HCR-UNICEF-PAM (juillet 2013)	Afrique de l'Est et Corne de l'Afrique	3 044 186
	Afrique centrale et Grands Lacs	24 460 000
	Sous-total	27 504 186
Réponse à la situation d'urgence relative à l'afflux de réfugiés soudanais au Tchad	Afrique de l'Est et Corne de l'Afrique	24 864 865
	Sous-total	24 864 865
Réponse à la situation d'urgence en faveur des populations touchées par le typhon Haiyan aux Philippines (novembre 2013)	Asie et Pacifique	17 953 000
	Sous-total	17 953 000
Total	1 413 635 638	

TABLEAU 3

Résumé des contributions en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Contributions non affectées ou à affectation large	Pilier 1 Programme pour les réfugiés	Pilier 2 Programme pour les apatrides	Pilier 3 Projets pour la réintégration	Pilier 4 Projets pour les déplacés internes	Jeunes experts associés	Comptes spéciaux (CHP) ¹	Total
Gouvernements et Union européenne	1 195 687 710	1 139 175 589	3 045 173	35 591 273	246 236 123	9 918 169	2 881 934	2 632 535 971
Organismes intergouvernementaux		336 461			300 000			636 461
Fonds des Nations Unies		56 563 606	704 216	782 281	32 269 326		4 570 201	94 889 630
Donateurs privés	112 036 777	69 493 201	135 685	252 615	9 108 358			191 026 635
Budget ordinaire des Nations Unies		46 323 700						46 323 700
Total	1 307 724 487	1 311 892 556	3 885 074	36 626 169	287 913 807	9 918 169	7 452 135	2 965 412 397

Note: Inclut les coûts d'appui indirects prélevés sur les contributions pour les piliers 3 et 4, les budgets supplémentaires et la réserve pour les "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au Mandat".

¹ Chaîne commune d'acheminement de l'aide humanitaire au Soudan.

TABLÉAU 4
Total des contributions en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Contributions	JEA	Total ¹
Gouvernements et Union européenne			
États-Unis d'Amérique	1 039 332 225	2 375 000	1 041 707 225
Japon	252 138 286	800 816	252 939 102
Union européenne	213 490 514	0	213 490 514
Royaume-Uni	161 152 531	0	161 152 531
Suède	128 590 251	320 008	128 910 259
Allemagne	115 699 271	918 517	116 617 788
Koweït	112 356 762	0	112 356 762
Danemark	85 951 257	535 103	86 486 360
Pays-Bas	84 335 761	1 232 926	85 568 687
Norvège	79 462 669	715 319	80 177 988
Canada	75 231 998	0	75 231 998
Australie	57 253 548	268 804	57 522 352
Suisse	45 829 326	37 003	45 866 329
Finlande	26 466 488	697 214	27 163 702
France	23 792 916	527 752	24 320 668
Belgique	19 099 700	469 544	19 569 244
Irlande	13 030 631	0	13 030 631
Fédération de Russie	12 000 000	0	12 000 000
Arabie saoudite	11 523 754	0	11 523 754
Italie	10 388 456	143 480	10 531 936
Iraq	9 965 812	0	9 965 812
Luxembourg	9 740 260	0	9 740 260
Espagne ²	7 146 569	450 268	7 596 836
République de Corée	5 679 783	266 906	5 946 689
Nouvelle-Zélande	5 128 205	0	5 128 205
Autriche	5 032 660	0	5 032 660
Hongrie	1 958 644	0	1 958 644
Émirats arabes unis	1 843 646	0	1 843 646
Chine	1 475 014	0	1 475 014
Pologne	1 113 264	159 510	1 272 774
Maroc	1 028 589	0	1 028 589
Brésil	714 204	0	714 204
Estonie	525 101	0	525 101
Afrique du Sud	337 385	0	337 385
Argentine	326 000	0	326 000
République tchèque	313 380	0	313 380
Roumanie	267 350	0	267 350
Monaco	233 766	0	233 766
Liechtenstein	215 983	0	215 983
Turquie	200 000	0	200 000
Portugal	195 009	0	195 009
Kazakhstan	184 999	0	184 999

Total des contributions en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Contributions	JEA	Total ¹
Viet Nam	180 000	0	180 000
Colombie	172 162	0	172 162
Malte	117 505	0	117 505
Grèce	115 445	0	115 445
Algérie	100 000	0	100 000
Chili	100 000	0	100 000
Israël	100 000	0	100 000
Arménie	98 172	0	98 172
Namibie	88 399	0	88 399
Lettonie	88 351	0	88 351
Turkménistan	81 792	0	81 792
Croatie	70 032	0	70 032
Kirghizistan	67 014	0	67 014
Nigéria	63 735	0	63 735
Islande	50 000	0	50 000
Indonésie	50 000	0	50 000
Singapour	50 000	0	50 000
Slovénie	40 706	0	40 706
Azerbaïdjan	36 749	0	36 749
Lituanie	26 237	0	26 237
Mexique	25 000	0	25 000
Andorre	23 453	0	23 453
Saint-Siège	20 000	0	20 000
Thaïlande	20 000	0	20 000
Costa Rica	15 000	0	15 000
République slovaque	13 569	0	13 569
Botswana	13 288	0	13 288
Chypre	13 226	0	13 226
Bulgarie	10 000	0	10 000
Serbie	5 000	0	5 000
Monténégro	5 000	0	5 000
Uruguay	5 000	0	5 000
Afghanistan	1 000	0	1 000
Sous-total	2 622 617 802	9 918 169	2 632 535 971
Organismes intergouvernementaux			
Union africaine	400 000	0	400 000
Organisation internationale pour les migrations	154 461	0	154 461
Conférence Internationale sur la Région des Grands Lacs	82 000	0	82 000
Sous-total	636 461	0	636 461

Total des contributions en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Contributions	JEA	Total ¹
Fonds des Nations Unies			
Fonds central d'intervention d'urgence ³	70 436 138	0	70 436 138
Fonds des Nations Unies "Unis dans l'action" ⁴	5 037 065	0	5 037 065
Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le sida ⁵	4 968 500	0	4 968 500
Fonds commun humanitaire pour le Soudan ⁶	4 731 021	0	4 731 021
Fonds commun humanitaire pour le Soudan du Sud ⁷	2 492 998	0	2 492 998
Initiative conjointe PNUD/HCR pour des solutions transitoires ⁸	1 564 619	0	1 564 619
Programme des Nations Unies pour le Développement	926 305	0	926 305
Fonds commun humanitaire pour la RDC ⁹	925 471	0	925 471
Fonds fiduciaire des Nations Unies pour la sécurité humanitaire ¹⁰	837 296	0	837 296
Fonds des Nations Unies pour l'enfance	678 479	0	678 479
Fonds d'intervention d'urgence des Nations Unies ¹¹	504 611	0	504 611
Fonds des Nations Unies pour la population	436 200	0	436 200
Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies	410 880	0	410 880
Fonds commun humanitaire pour la Somalie ¹²	410 000	0	410 000
Programme alimentaire mondial des Nations Unies	202 030	0	202 030
Fonds fiduciaire des Nations Unies pour la consolidation de la paix ¹³	164 128	0	164 128
Initiative des Nations Unies contre la violence sexuelle en temps de conflit ¹⁴	151 940	0	151 940
Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets	11 948	0	11 948
Sous-total	94 889 630	0	94 889 630
Donateurs privés			
Donateurs privés au Pays-Bas	35 610 297	0	35 610 297
Donateurs privés en Espagne	29 394 706	0	29 394 706
Donateurs privés en Australie	18 870 383	0	18 870 383
Donateurs privés au Japon	18 702 767	0	18 702 767
Donateurs privés en Italie	17 254 729	0	17 254 729
Donateurs privés dans les Émirats arabes unis	14 263 997	0	14 263 997
Donateurs privés en Allemagne	9 149 960	0	9 149 960
Donateurs privés au Qatar	8 738 406	0	8 738 406
Donateurs privés aux États-Unis d'Amérique	8 155 825	0	8 155 825
Donateurs privés en République de Corée	5 363 590	0	5 363 590
Donateurs privés en Suède	5 154 167	0	5 154 167
Donateurs privés en Chine (Hong Kong RAS)	5 128 873	0	5 128 873
Donateurs privés en Thaïlande	4 288 293	0	4 288 293
Donateurs privés en Suisse	2 330 817	0	2 330 817
Donateurs privés au Canada	2 292 730	0	2 292 730
Donateurs privés au Royaume-Uni	2 038 151	0	2 038 151
Donateurs privés en Norvège	1 744 000	0	1 744 000
Donateurs privés en Iraq	613 380	0	613 380
Donateurs privés au Danemark	389 000	0	389 000
Donateurs privés en Arabie saoudite	315 145	0	315 145
Donateurs privés en Grèce	254 178	0	254 178
Donateurs privés en République bolivarienne du Venezuela	229 574	0	229 574
Donateurs privés au Portugal	220 656	0	220 656

Total des contributions en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Contributions	JEA	Total ¹
Donateurs privés à Monaco	169 096	0	169 096
Donateurs privés au Liechtenstein	64 683	0	64 683
Donateurs privés en France	54 857	0	54 857
Donateurs privés au Liban	53 000	0	53 000
Donateurs privés au Koweït	47 383	0	47 383
Donateurs privés en Égypte	45 806	0	45 806
Donateurs privés en Serbie	20 416	0	20 416
Donateurs privés à Malte	15 640	0	15 640
Donateurs privés au Mexique	14 475	0	14 475
Donateurs privés en Autriche	11 920	0	11 920
Donateurs privés en Jordanie	8 058	0	8 058
Donateurs privés aux Philippines	5 252	0	5 252
Donateurs privés en Belgique	4 927	0	4 927
Donateurs privés en Irlande	2 921	0	2 921
Donateurs privés en République tchèque	2 576	0	2 576
Donateurs privés au Cameroun	840	0	840
Donateurs privés en Argentine	691	0	691
Donateurs privés en Croatie	285	0	285
Donateurs privés en Turquie	186	0	186
Sous-total	191 026 635	0	191 026 635
Total	2 909 170 528	9 918 169	2 919 088 697

Note: Inclut les coûts d'appui indirects prélevés sur les contributions pour les piliers 3 et 4, les budgets supplémentaires et la réserve pour les "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au Mandat" et n'inclut pas le Budget ordinaire des Nations Unies.

¹ Inclut la contribution de la Chaîne commune d'acheminement de l'aide alimentaire de 7 452 135 dollars E.-U.

² Contribution du gouvernement central: 4 304 901 dollars E.-U.; contributions provenant d'autres sources publiques canalisées à travers *España con ACNUR*: 3 291 936 dollars E.-U.

³ Financé par les Gouvernements de l'Allemagne, de l'Australie, de la Belgique, du Canada, du Danemark, de l'Irlande, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de la Suède, ainsi que d'autres donateurs. Pour de plus amples détails, veuillez consulter le lien suivant: <http://cerf.un.org>

⁴ Financé par les Gouvernements du Canada, de la Finlande, de l'Irlande, de la Norvège et de la Suède.

⁵ Financé par les Gouvernements des États-Unis d'Amérique, de la Finlande, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-uni, de la Suède, de la Suisse.

⁶ Financé par les Gouvernements du Danemark, de l'Irlande, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et de la Suède.

⁷ Financé par les Gouvernements de l'Australie, de la Belgique, du Danemark, de l'Irlande, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et de la Suède. Pour de plus amples détails, veuillez consulter le lien suivant: <http://www.unpbf.org/index.shtml>

⁸ Financé par les Gouvernements de la Norvège et des Pays-Bas.

⁹ Financé par les Gouvernements de l'Australie, de la Belgique, de l'Irlande, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et de la Suède.

¹⁰ Financé par le Gouvernement du Japon.

¹¹ Financé par les Gouvernements de la Belgique, de l'Irlande, du Koweït, de l'Espagne et de la Suède.

¹² Financé par l'Union africaine et les Gouvernements de l'Allemagne, de l'Australie, du Danemark, de la Finlande, de l'Irlande, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et de la Suède.

¹³ Financé par les Gouvernements de l'Australie, de la Chine, de la Norvège, du Royaume-Uni et de la Suède.

¹⁴ Financé par les Gouvernements du Royaume-Uni et de la Suède.

TABLEAU 5

Transferts au titre de la Réserve opérationnelle de 2013

(dollars E.-U.)

1. Réserve opérationnelle approuvée par le Comité exécutif en octobre 2012		283 547 507
2. Transferts de la Réserve opérationnelle (par région/pays/Siège)		
AFRIQUE		
Burkina Faso	Réponse à la situation malienne	155 129
Cameroun	Réponse au nouvel afflux de réfugiés du Nigéria	2 008 560
République centrafricaine	Intervention d'urgence, achat d'articles non alimentaires pour les déplacés internes	3 000 000
Tchad	Programme Éduquer un enfant	919 088
Éthiopie	Projet de mécanismes de plaintes fondés sur la collectivité	112 789
Rwanda	Programme Éduquer un enfant	641 855
Malawi	Réponse au nouvel afflux de réfugiés de la République démocratique du Congo	100 000
Nigéria	1) Réponse à la situation malienne	34 788
	2) Réponse au nouvel afflux de réfugiés du Nigéria	3 491 440
Sénégal - Bureau régional	1) Situation des déplacés internes au Nigéria	1 325 937
	2) Réponse à la situation malienne	21 923
Soudan du Sud	Intervention d'urgence au Soudan du Sud	800 000
Ouganda	1) Intervention d'urgence en faveur des réfugiés congolais	1 500 000
	2) Programme Éduquer un enfant	389 990
Sous-total		14 501 499
MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE DU NORD		
Égypte - Bureau régional	Renforcement des besoins en personnel dans la région MENA	77 085
Mauritanie	Réponse à la situation malienne	213 394
République arabe syrienne	Programme Éduquer un enfant	428 490
Yémen	Programme Éduquer un enfant	155 000
Sous-total		873 969
ASIE ET PACIFIQUE		
Malaisie	Programme Éduquer un enfant	248 145
Sous-total		248 145

(dollars E.-U.)

EUROPE			
Belgique - Bureau régional		Communication additionnelle et activités pour accroître l'image de marque	171 515
Italie - Bureau régional		Besoins de protection et solutions durables pour les occupants du lieu de transit temporaire d'Hurriya en Albanie	500 000
Sous-total			671 515
LES AMÉRIQUES			
États-Unis d'Amérique - Bureau régional		Renforcement de la capacité de protection	168 502
Sous-total			168 502
PROGRAMMES GLOBAUX			
Direction exécutive et gestion		Initiative en matière d'innovation	821 235
Division des relations extérieures	1)	Services en nature pour le déploiement d'experts en réserve	90 000
	2)	Activités de collecte de fonds du secteur privé en Espagne	3 595 658
	3)	Lauréate 2013 de la Distinction Nansen pour les réfugiés	200 000
Division de la protection internationale	1)	Activités liées au changement climatique et aux déplacements	1 149 171
	2)	Programme Éduquer un enfant	400 000
	3)	"Renforcement du déploiement en matière de réinstallation, intervention d'urgence liée à la réinstallation, capacité de détermination du statut de réfugié et de détermination de l'intérêt supérieur"	4 495 035
	4)	Renforcement de la qualité de l'orientation en matière de réinstallation	154 566
	5)	Module de protection global	368 558
	6)	Constitution de capacité pour la conception de plans stratégiques pour améliorer l'accès à une éducation de qualité	299 500
	7)	Services en nature pour le déploiement d'experts en réserve	79 000
Division des urgences, de la sécurité et de l'approvisionnement	1)	Projet de gestion globale de la flotte	9 901 894
	2)	UNDSS - Coûts communs liés à la sécurité sur le terrain	91 573
	3)	Contribution en nature pour les espaces de bureaux et d'entrepôts	821 823
	4)	Services en nature pour le déploiement d'experts en réserve	2 104 500
Division de la gestion et de l'appui aux programmes	1)	Contribution pour le personnel affilié	430 108
	2)	Renforcement des interventions liées au module global de coordination et de gestion des camps	2 843 222
	3)	Renforcement de la gestion de l'information	1 385 000
	4)	Renforcement de la capacité des modules	849 550
	5)	Appui créatif aux solutions durables	1 077 726
	6)	Services en nature pour le déploiement d'experts en réserve	74 500
Division des systèmes d'information et des télécommunications	1)	Renforcement de la capacité d'intervention en situation d'urgence	1 005 637
	2)	Coûts liés à la migration VSAT	4 523 100
Division de la gestion des ressources humaines	1)	Renforcement de la gestion de l'information	145 000
	2)	Appui global à l'hébergement du personnel et conditions de travail dans des lieux d'affectation difficiles	160 301
	3)	Module de protection global	97 223
Sous-total			37 163 880

(dollars E.-U.)

SIÈGE			
Direction exécutive et gestion	1)	Gestion des risques au sein de l'entreprise	423 835
	2)	Fonds additionnels pour couvrir les besoins jusqu'à la fin de 2013	50 000
	3)	Renforcement de la direction du bureau de liaison à New York	52 023
Division des relations extérieures	1)	Renforcement de la capacité des communications	697 585
Division de la protection internationale	1)	Activités liées au changement climatique et aux déplacements	5 454
	2)	Programme Éduquer un enfant	222 165
	3)	Renforcement du déploiement en matière de réinstallation, intervention d'urgence liée à la réinstallation, capacité de détermination du statut de réfugié et de détermination de l'intérêt supérieur	142 857
	4)	Protection de l'enfance	51 244
	5)	Constitution de capacité pour la conception de plans stratégiques pour améliorer l'accès à une éducation de qualité	100 500
Division de la gestion et de l'appui aux programmes	1)	Renforcement de la gestion de l'information	170 000
Bureaux et desks géographiques	1)	Réponse à la situation malienne	45 312
Division des systèmes d'information et des télécommunications	1)	Coûts intermédiaires pour les services liés à l'infrastructure	1 800 000
Division des ressources humaines	1)	Réponse à la situation malienne	50 000
	2)	Recrutement du personnel international et initiative de reconversion	440 954
Division des services financiers et administratifs	1)	Amélioration du Système MSRP	1 477 858
Centre de services globaux	1)	Renforcement des services des achats	198 498
	2)	Réponse à la situation malienne	10 000
	3)	Amélioration du Système MSRP	574 500
	4)	Gestion des risques au sein de l'entreprise	442 926
	5)	Module de protection global	35 336
	6)	Contribution en nature pour les espaces de bureaux et d'entrepôts	842 385
Sous-total			7 833 433
Total transféré			61 460 942
3. Solde			222 086 565

¹ Transfert au fonds de croissance des revenus qui est utilisé pour le développement des marchés importants de la collecte de fonds du secteur privé.

TABLEAU 6

Transferts de la Réserve au titre des « Activités nouvelles ou additionnelles - liées au mandat » de 2013

(dollars E.-U.)

1. Réserve au titre des "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au mandat" approuvée par le Comité exécutif en octobre 2012		20 000 000
2. Transferts de la Réserve au titre des "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au mandat" (par région/pays/Siège)		
AFRIQUE		
Tchad	Appui créatif aux solutions durables	186 000
Soudan du Sud	Appui créatif aux solutions durables	232 500
		Sous-total
		418 500
ASIE ET PACIFIQUE		
Bangladesh	Assistance aux réfugiés du Nord de l'État de Rakhine au Myanmar	1 669 858
		Sous-total
		1 669 858
PROGRAMMES GLOBAUX		
Direction exécutive et gestion	Projet de recherche sur les réfugiés réinstallés	46 500
Division de la protection internationale	Protection des enfants et assistance institutionnelle et juridique sur le déplacement interne	413 550
Division de la gestion des ressources humaines	Renforcement de la capacité des ONG nationales et locales	467 289
		Sous-total
		927 339
Siège		
Division de la protection internationale	Protection des enfants et assistance institutionnelle et juridique sur le déplacement interne	37 500
		Sous-total
		37 500
		Total transféré
		3 053 197
3. Solde		16 946 803

TABLEAU 7

Contributions à la Réserve opérationnelle en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Tous les piliers
États-Unis d'Amérique	29 900 000
Total	29 900 000

TABLEAU 8

Contributions au Projet des Jeunes experts associés

(dollars E.-U.)

Donateur	Total
États-Unis d'Amérique	2 375 000
Pays-Bas	1 232 926
Allemagne	918 517
Japon	800 816
Norvège	715 319
Finlande	697 214
Danemark	535 103
France	527 752
Belgique	469 544
Espagne	450 268
Suède	320 008
Australie	268 804
République de Corée	266 906
Pologne	159 510
Italie	143 480
Suisse	37 003
Total	9 918 169

TABLEAU 9

Jeunes experts associés recrutés entre 2006 et 2013

Gouvernement sponsor	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
États-Unis d'Amérique	6	9	4	2	3	9	3	4	40
Espagne	2	4	5	9	5	2	1	0	28
Norvège	4	4	1	3	2	3	2	2	21
Allemagne	2	2	5	2	3	1	3	2	20
Pays-Bas	3	2	4	2	3	1	3	0	18
Danemark	3	0	6	2	0	2	1	1	15
France	3	4	1	0	3	1	2	2	16
Pays en voie de développement sponsorisés par les Pays-Bas	1	3	2	3	1	0	2	0	12
Finlande	1	2	3	3	0	0	3	2	14
Japon	1	3	1	3	3	0	1	4	16
Suède	3	1	2	3	0	2	0	0	11
Italie	1	3	1	1	1	1	0	1	9
Belgique	1	2	0	0	1	0	3	0	7
Suisse	2	2	0	2	0	1	0	0	7
Canada	3	0	3	0	0	0	0	0	6
République de Corée	2	0	1	0	0	1	1	1	6
Autriche	1	2	0	0	0	0	0	0	3
Australie	0	0	0	1	0	0	1	2	4
Liechtenstein	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Luxembourg	0	0	1	0	0	0	0	0	1
Pologne	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Total	39	44	40	36	25	24	26	22	256

Note: Les chiffres indiqués correspondent seulement à l'année de recrutement du Jeune expert associé.

TABLEAU 10
Dons en nature en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Description	Total
Argentine	Locaux pour les bureaux du HCR à Buenos Aires	126 000
Arménie	Locaux pour les bureaux du HCR à Yérévan	98 172
Autriche	Locaux pour les bureaux du HCR à Vienne	46 752
Azerbaïdjan	Locaux pour les entrepôts du HCR à Baku	6 948
Botswana	Locaux pour les bureaux du HCR à Gaborone	13 288
Chine	Locaux pour les bureaux du HCR à Hong Kong RAS (Chine)	125 014
Croatie	Locaux pour les bureaux du HCR à Zagreb	70 032
République tchèque	Locaux pour les bureaux du HCR à Prague	26 665
Hongrie	Bureaux à Budapest: Centre de services globaux et Représentation régionale pour l'Europe centrale	1 879 625
Irlande	Déploiement d'experts de réserve par l'intermédiaire d' <i>Irish Aid</i>	187 500
Italie	Locaux pour les bureaux du HCR à Rome	180 000
Japon	Assistance humanitaire en nature en faveur des réfugiés soudanais au Soudan du Sud	1 045 188
Kazakhstan	Locaux pour les bureaux du HCR à Almaty et Astana	184 999
Koweït	Locaux pour les bureaux du HCR à Koweït (ville)	106 762
Kirghizistan	Locaux pour les bureaux du HCR à Bishkek	67 014
Maroc	Locaux pour les bureaux du HCR à Laayoune, <i>Sahara occidental</i>	28 589
Namibie	Locaux pour les bureaux du HCR à Windhoek	88 399
Nigéria	Locaux pour les bureaux du HCR à Lagos	63 735
Pologne	Locaux pour les bureaux du HCR à Varsovie	69 100
RedR	Déploiement d'experts de réserve auprès de diverses opérations du HCR	635 000
Conseil danois pour les réfugiés	Déploiement d'experts de réserve auprès de diverses opérations du HCR	389 000
<i>ADEO Japan</i>	Couvertures pour les réfugiés à Dadaab	29 804
<i>Panasonic Corporation</i>	Lampes solaires pour l'opération du HCR au Kenya	80 000
<i>Fast Retailing Co., Ltd. (UNIQLO)</i>	Vêtements usagés pour l'opération du HCR en Jordanie, Burundi, Bangladesh et Népal	1 867 208
Conseil norvégien pour les réfugiés	Déploiement de personnel de réserve auprès de diverses opérations du HCR	1 744 000
<i>Svenska Cellulosa Aktiebolaget</i>	Serviettes hygiéniques pour des opérations du HCR au Soudan du Sud	40 518
Comité International Olympique	Équipement de sport pour les opérations du HCR, y compris en Jordanie	535 850
Fondation IKEA	Matelas pour les réfugiés en Jordanie/Liban, lampes Sunnan pour l'opération du HCR en Éthiopie et coûts des transports, et lampes solaires pour l'opération en Afghanistan	3 447 378
Fondation Said	500 logements préfabriqués pour les réfugiés dans le camp de Za'atri	1 553 500
<i>Good Neighbors International</i>	Vêtements d'enfants, chaussures, trousse d'hygiène pour les opérations du HCR	40 902
<i>Latter-day Saints Charities, Inc.</i>	Couches pour bébé et trousse d'hygiène pour la Jordanie et vêtements usagés, ainsi que le transport des articles	1 440 288
<i>TOMS Shoes</i>	Chaussures pour les opérations du HCR en Ouganda	61 200
<i>USA for UNHCR</i>	Lampes solaires pour l'opération du HCR aux Philippines	700 331

Dons en nature en 2013

(dollars E.-U.)

Donateur	Description	Total
République de Corée	640 tentes pour les déplacés internes dans l'État de Rakhine, Myanmar	245 377
Roumanie	Locaux pour les bureaux du HCR à Bucarest et à Timisoara	131 665
Afrique du Sud	Locaux pour les bureaux du HCR au Cap	26 148
Espagne	Locaux pour les bureaux du HCR à Madrid	499 455
Suède	Services d'experts déployés par <i>Swedish Rescue Services</i> auprès de diverses opérations; approvisionnement en eau et électricité dans le camp d'Azraq en Jordanie	813 000
Suisse	Déploiement d'experts de réserve de Suisse	1 938 000
Turkménistan	Locaux pour les bureaux du HCR à Ashgabat	81 792
Émirats arabes unis	Locaux pour l'entrepôt du HCR à Dubaï mis à disposition par l'intermédiaire de <i>International Humanitarian City</i>	1 643 646
Royaume-Uni	Déploiement d'experts de réserve du Royaume-Uni	154 500
Fonds des Nations Unies pour l'enfance	12 000 jerrycans pour des réfugiés dans le nord-est de la République du Congo; articles non alimentaires; biscuits à haute teneur en énergie pour les réfugiés maliens au Burkina Faso	269 159
Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets	Server Dell Windows R710 pour Kaboul, Afghanistan	11 948
États-Unis d'Amérique	Médicaments contre la Malaria et dépistages rapides pour le camp de réfugiés à Nyarugusu en République-Unie de Tanzanie	276 329
Viet Nam	Locaux pour les bureaux du HCR à Hanoï	180 000
Programme alimentaire mondial	Denrées alimentaires pour l'opération du HCR au Mozambique	202 030
Total		23 451 809

TABLEAU 11

Contributions volontaires non affectées en 2013

(dollars E.-U.)		(dollars E.-U.)	
Donateur	Total	Donateur	Total
Suède	87 590 144	Émirats arabes unis	200 000
Norvège	52 966 102	Roumanie	135 685
Pays-Bas	49 543 677	Algérie	100 000
Royaume-Uni	39 936 102	Israël	100 000
Danemark	27 874 564	Estonie	58 290
Japon	21 978 366	Grèce	50 000
Australie	19 628 099	Indonésie	50 000
Suisse	15 231 164	Singapour	50 000
France	14 000 000	Hongrie	38 314
Canada	12 950 341	Azerbaïdjan	29 802
Allemagne	10 389 610	Mexique	25 000
Belgique	9 778 357	Portugal	20 000
Finlande	9 090 909	Thaïlande	20 000
Irlande	7 790 549	Lettonie	19 481
Nouvelle-Zélande	5 128 205	Costa Rica	15 000
République de Corée	2 732 357	République slovaque	13 569
Luxembourg	1 948 052	Andorre	13 263
Maroc	1 000 000	Chypre	13 226
Arabie saoudite	1 000 000	Bulgarie	10 000
Autriche	766 234	Colombie	10 000
Pologne	726 450	Monténégro	5 000
Italie	646 831	Serbie	5 000
Fédération de Russie	500 000	Uruguay	5 000
Chine	350 000	Afghanistan	1 000
Afrique du Sud	311 237	Donateurs privés	75 513 971
Argentine	200 000	Total	470 758 951
Turquie	200 000		

TABLEAU 12

**Liste des donations provenant des sociétés, des fondations et des particuliers fortunés
(au-dessus de 100 000 dollars E.-U., en numéraire ou en nature)**

(dollars E.-U.)

Donateur	Total
Fondation IKEA	32 955 422
Son Altesse Sheikha Jawaher bint Mohammed Bin Sultan Al Qassimi	14 205 000
Programme Éduquer un enfant	6 738 406
<i>Fast Retailing Co., Ltd. (UNIQLO)</i>	2 867 208
Loterie nationale néerlandaise	2 606 798
<i>Qatar Charity</i>	2 000 000
Loterie nationale suédoise ⁽⁴⁾	1 747 377
Conseil norvégien pour les réfugiés	1 744 000
Fondation Said	1 592 320
<i>Latter-day Saints Charities, Inc.</i> ⁽¹⁾	1 467 500
Fondation Koinonia ⁽¹⁾	700 311
RedR	635 000
Comité International Olympique	535 850
<i>Stichting af Jochnick Foundation</i> ⁽⁴⁾	500 000
Morneau Shepell	462 824
Fondation UPS ⁽¹⁾	400 000
Conseil danois pour les réfugiés	389 000
La Fondation Howard G. Buffett ⁽¹⁾	349 990
<i>Fondazione Prosolidar-Onlus</i>	332 902
<i>Fundación La Caixa</i> ⁽²⁾	268 097
Fondation John D. and Catherine T. MacArthur ⁽¹⁾	250 000
<i>Islamic Relief USA</i> ⁽¹⁾	250 000
La Fondation Alwaleed bin Talal	200 000
AC Milan	194 805
<i>Fundación Probitas</i> ⁽²⁾	189 791
Fondation Nando Peretti	163 620
Fondation Khaled Hosseini ⁽¹⁾	157 294
<i>Consiglio Italiano Rifugiati</i>	144 937
Fondation Tokyo Marathon ⁽³⁾	135 955
Fondation Lebara	135 870
Hewlett Packard ⁽¹⁾	110 000
<i>Municipio Paredes</i>	108 957
<i>Fuji Optical Co., Ltd</i> ⁽³⁾	100 000
Total	74 639 234

¹ Contributions par l'intermédiaire de USA for UNHCR.² Contributions par l'intermédiaire d'España con Acur.³ Contributions par l'intermédiaire de Japan for UNHCR.⁴ Contributions par l'intermédiaire de UNHCR Insamlingsstiftelse (Sweden for UNHCR).



La 64^e session du Comité exécutif du Programme du Haut Commissaire au Palais des Nations, à Genève